## **ANNOTATION**

## To the Dissertation of Kurmanbayev Kairat Linguistic basics of the "Usul al-fiqh" field in the works of Husamuddin as-Sygnaqi

6D021500 – prepared for earning the academic rank of PhD on the specialty of Islamic Studies

The dissertation work intends to investigate works and life of Husamuddin as-Sygnaqi, linguist, scholar and expert in legal studies who was nurtured in the land of Kazakhs as well as interrelation between basics of Islamic law mentioned in his works and Arabic linguistics.

**Topicality of the research.** One of the essential conditions of strengthening sovereignty of the country is advancement and prosperity of our cultural-spiritual sphere. It is directly related to how we revive our rich cultural heritage, revise our national identity and identify its essence and significance in the modern world. Especially, one of the pressing issues on the agenda is preserving our precious religion and culture and decend it to the following generation. The topical subject of this research has been chosen up to these objectives. Also, we can sum up its topicality in the following manner:

Firstly, the fact that in recent years valuable manuscripts of medieval Kazakh scholars have been scrutinized by Arabic states and special works have been written in their regard defines their value. Today there is an arising need to subject them to scientific-theoretical investigation in Kazakh language.

Secondly, the relevance of the presented subject of research lies in that iterrelations between basics of Islamic law and Arabic linguistics are studied on the basis of works of Husamuddin as-Sygnagi.

Thirdly, what makes this subject even more topical is that literature concerning Islamic studies are scarsely published in Kazakh, Kazakhs' rich Islamic heritage is not adequately researched remaining in the form of manuscripts and moreover, there is a lack of specialists who could pore light to this sphere.

Fourthly, desire of modern youth to get to know religion better, increase of people's interest in religion and lack of textbooks pertaining to basics of Islam which could satisfy needs of students studying at universities on specialties like "religiois studies", "Islamic studies" are making necessity to develop Islamic studies more acute.

Fifthly, the subject matter bears a great importance as it reveals significance of linguistics in Islamic law basics, particularly, pivotal role of Arabic linguistics in interpretation of religious texts and legal hermeneutics. It infers that legal experts can elicit the main meaning and conclude an intended sharii verdict only if they perfect Arabic linguistics and harmonize language nature with noble ideas of religion. It means that those people who did not acquire Arabic linguistics cannot be granted the right to interpret texts of the Quran and hadiths and making theological, legal verdicts upon them. Unfolding this matter from theoretical and

practical perspectives will convey the truth to certain individuals and groups who twist the meaning of religious texts up to their own interests and interpret them wrongly.

Goals and objectives of the research work. The objective of the research is re-evaluation of our national spiritual identity, history which could have almost been forgotten over long difficult years. Also, it aims at paying a tribute to scholars from Asia who contributed enormously to investigation of the Quran, Hadiths, legal and theological fields along with Arabic linguistics. Also, the main objective of the research lies in scrutinizing legal-hermeneutic, linguistic matters related to basics of Islamic law mentioned in works of Husamuddin as-Sygnaqi who was renowned for his valuable works in one of Islamic studies fields that is basic of Islamic law as well as analyzing the scholar's approach. For that we need to figure out the following:

- exploring medieval historical-biographical (tarajum) books in Arabic and Persian related to life and works of Husamudding as-Sygnaqi;
- enunciating history and importance of establishment of basics of Islamic law as a field;
- determining interrelation of basics of Islamic law and Arabic linguistics, importance of Arabic linguistics in understanding religious texts and making verdicts upon them;
- analyzing legal-linguistic principles and peculiarities of Hanafi and Mutakallims schools in the field of Islamic law basics in comparison;
- investigating methods of religious text interpretation and legal hermeneutics in the work "usul al-fiqh" of Husamuddin as-Sygnaqi;
- enunciating impact of grammatical, semantic norms of Arabic language on legal hermeneutics, influence of auxiliary words and prefixes on emergence of new viewpoints.

**Object and focus of the research work.** The research object is linguistics matters in works of Husamuddin as-Sygnaqi related to Islamic law basics. The research discipline is life and works of Husamuddin as-Sygnaqi, importance of Arabic linguistics in Islamic law basics legal hermeneutics.

Theoretical-methodological basis of the research work. Our investigation activities will be based on applying such methods as historical-comparative, structural functional analysis, hermeneutic method, linguistics, structural-semantic, contextual assessment.

Theoretical and practical importance of the research work. The main conclusions and deductions made in the research work could be used at universities in such disciplines as Islamic studies, religious studies, history, oriental studies and special courses.

## Scientific novelty of the research work:

- Classical Arabic sources concerning life and works of Husamuddin as-Sygnaqi have been used and new data have been presented.
- For the first time has been studied interrelation of Islamic law basics and Arabic linguistics, importance of Arabic linguistics in making legal verdicts upon texts of Quran and hadiths has been identified.

- There have been presented definitions of Arabic terms related to the field "usul al-figh" and their equivalents in linguistics.
- For the first time have been investigated linguistic matters mentioned in works of Husamuddin as-Sygnaqi pertaining to Islamic law basics.
- It has been proved that grammatical and semantic peculiarities have impact on change of legal norms, emergence of various opinions as a result of comparison of linguistic methods used in Islamic law basic of Husamuddin with principles of other Muslim legal experts.
- In Arabic language every auxiliary word is used for several meanings. It has been proved that for defining main semantics of words mentioned in Quran texts and sunnah there is a need to turn to additional proofs which back up the main meaning alongside with linguistic analyses.
- Necessity and methods of comprehensive investigation in the framework of linguo-semantic, contextual analysis and cognitive-pragmatical linguistics, for legal interpretion of religious texts, have been enunciated.
- It has been identified that linguistic pragmatics introduced in 20's and 30's as a section of semiotics was scrutinized in works of scholars who had studied theory of Islamic law in XI-XII centuries as well as in works of Husamuddin as-Sygnaqi.
- The importance of taking capabilities of the recipient, traditional use of words and noble aims of shariah as a basis for interpreting legal texts has been revealed.

Approbation and publication of the research work. The dissertation results and conclusions have been published on local and foreign academic periodicals totally in 14 research articles. Out of them 1 article has been published on Scopus database, 3 articles - on foreign publications, 6 articles - in international conferences, 4 articles have been published on magazines included in the list approved by the Committee for Education and Science of the Ministry of Education and Science of RoK.

General structure of the research work. Research work consists of introduction, main contents comprising three sections, conclusion and references.